

**PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL
CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO DI ANGLO-AMERICAN LINGUISTICS AND
LITERARY TRANSLATION
AI SENSI DELL'ART. 23, DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240,**

**PER IL C.d.S. Magistrale in Lingue Moderne: letterature e traduzione (LM 37) –
INSEGNAMENTO: Anglo-American Linguistics and Literary Translation
SSD L-LIN/11, ORE: 54 – CFU: 9
BANDO D.R. 1809/2020 prot. N 73321 del 07/08/2020.
DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE PRESSO L'UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MESSINA**

**VERBALE N. 1
(Riunione Preliminare)**

L'anno 2020 il giorno 12 del mese di ottobre alle ore 11.30 si riunisce, al completo, in via telematica, ognuno dalla propria sede (come previsto dall'articolo 4 comma 2 del Bando), la Commissione giudicatrice, nominata con D.D. n. 2148/2020, protocollo 93465 del 7 ottobre 2020, della suddetta valutazione comparativa, per predeterminare i criteri di massima per la procedura in oggetto.

Sono presenti i sotto elencati commissari:

Prof.ssa Mariavita Cambria
Prof.ssa Maria Serena Marchesi
Prof.ssa Maria Grazia Sindoni

I commissari, in apertura di seduta, dichiarano di non trovarsi tra di loro in rapporto di parentela o affinità fino al quarto grado incluso e che non sussiste alcuna situazione di incompatibilità tra essi ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e del D.Lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione.

I componenti della Commissione procedono alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Maria Grazia Sindoni e del Segretario nella persona del Prof.ssa Maria Serena Marchesi.

La Commissione prende visione del D.R. n° 1809/2020 prot. N 73321 del 07/08/2020, con il quale è stata indetta la procedura di valutazione comparativa in oggetto, nonché degli atti normativi e del Regolamento di Ateneo relativo al conferimento di incarichi di insegnamento e allo svolgimento di attività di esercitatore e tutor, che disciplinano la valutazione comparativa in oggetto.

La Commissione passa, quindi, a predeterminare i criteri di massima per la valutazione comparativa, che vengono di seguito riportati. In riferimento al D.R. n° 1809/2020 prot. N 73321 del 07/08/2020. Sono ammessi a partecipare alla procedura studiosi ed esperti della materia, anche di cittadinanza straniera, ivi compreso il personale dirigente e tecnico amministrativo universitario, in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali, muniti del diploma di laurea di vecchio ordinamento o laurea specialistica o magistrale equipollente attinente al settore scientifico-disciplinare dell'insegnamento di cui alla presente procedura.

I titoli preferenziali ai fini dell'attribuzione dell'incarico dell'insegnamento sono:

- Il possesso del titolo di dottore di ricerca, dell'abilitazione di ambito universitario, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero;

Costituiscono, in ogni caso, titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- attività didattica già maturata in ambito accademico;
- titoli di studio e professionali;
- eventuali pubblicazioni.

Ai fini della valutazione si adottano i seguenti criteri:

- attività didattica in ambito universitario: 0,25 punti per ogni corso svolto fino a un massimo di 10 punti;
- titoli di studio e professionali: 0,25 punti per ogni titolo fino a un massimo di 1,5 punti;
- titolo di dottorato di ricerca: 2 punti;
- abilitazione: 2 punti;
- pubblicazioni: 0,25 punti per ogni pubblicazione attinente all'ambito della cultura angloamericana e inglese, 0,30 punti per ogni pubblicazione riguardante la lingua angloamericana e inglese, 0,90 punti per ogni monografia per un massimo 4,5 punti.

La Commissione a questo punto stabilisce il calendario dei lavori:

seconda riunione (valutazione dei candidati e graduatoria) il giorno 19 Ottobre ore 15.30

Il Presidente provvede a far pervenire i criteri stabiliti dalla Commissione al Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Patrizia Agnello, dell'U. Staff alla Didattica, all'indirizzo agnello@unime.it, affinché provveda ad assicurarne la pubblicizzazione sul sito web d'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 11.45.

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Maria Grazia Sindoni (Presidente)

Prof.ssa Maria Serena Marchesi (Segretario)

Prof.ssa Mariavita Cambria (Componente)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Maria Grazia Sindoni membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di N. 1 contratto di Anglo-American Linguistics and Literary Translation per il C.d.S. magistrale in Lingue moderne, letteratura e traduzione

- INSEGNAMENTO: Anglo-American Linguistic and Literary Translation

ID – 175988 - SSD L-LIN/11

BANDO D.R. rep.1809-2020_prot. 73321/2020

DIPARTIMENTO DI Civiltà Antiche e Moderne

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2020/2021

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, dalla propria sede (come previsto dall'art. 4 comma 2 del Bando), alla prima riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a sua firma che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Messina, 12/10/2020

firma

Maria Grazia Sindoni



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Maria Serena Marchesi, membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di N. 1 contratto di Anglo-American Linguistics and Literary Translation per il C.d.S. magistrale in Lingue moderne, letteratura e traduzione

- INSEGNAMENTO: Anglo-American Linguistic and Literary Translation
ID – 175988 - SSD L-LIN/11

BANDO D.R. rep.1809-2020_prot. 73321/2020

DIPARTIMENTO DI Civiltà Antiche e Moderne

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2020/2021

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, dalla propria sede (come previsto dall'art. 4 comma 2 del Bando), alla prima riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma della Prof. Maria Grazia Sindoni, che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Messina, 12/10/2020

firma

Maria Serena Marchesi



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Mariavita Cambria membro della Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di N. 1 contratto di Anglo-American Linguistics and Literary Translation per il C.d.S. magistrale in Lingue moderne, letteratura e traduzione

- INSEGNAMENTO: Anglo-American Linguistics and Literary Translation
ID – 175988 - SSD L-LIN/11

BANDO D.R. rep.1809-2020_prot. 73321/2020

DIPARTIMENTO DI Civiltà Antiche e Moderne

PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2020/2021

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica (ognuno nella propria sede come previsto dall'art. 4 comma 2 del Bando), alla prima riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma della Prof.ssa Maria Grazia Sindoni che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica, per i provvedimenti di competenza.

Messina, 12/10/2020

firma
Mariavita Cambria



